

**Zeitschrift:** Gesundheitsnachrichten / A. Vogel  
**Herausgeber:** A. Vogel  
**Band:** 21 (1964)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Schondiät

1 Glas Grapefruitsaft  
1 Stück Vogel-Brot mit Butter bestrichen und mit Sesamsamen bestreut  
1 Apfel

oder

Heidelbeermüesli  
1 Stück Vogel-Brot mit Nussa und Honig  
1 Glas Hagebuttentee

Salate: Spinat-, roher Randen- und Kressesalat  
gedämpftes Lauchgemüse  
Buchweizengericht mit Meerrettich-Quark  
1 Glas Karottensaft

Kartoffelsuppe mit frischem Gemüse  
Belegtes Knäckebrot mit Quark und Rettichscheiben  
Endiviensalat  
1 Glas Randensaft

Salate: Weisskraut-, Karotten- und Zichoriensalat  
Kohlräbligmüse  
Hirsegericht  
1 Glas Biotta-Randensaft

Pellkartoffeln mit Meerrettich-Quark  
rohes Reformsauerkraut  
1 Glas Buttermilch

### Strenge Leberdiät

1 dl Heidelbeersaft, ungezuckert  
1 Scheibe Knäckebrot um 9 — 10 Uhr  
Zwischenverpflegung  
1 dl roher Karottensaft

2 dl Buttermilch oder verdünntes Molkosan mit gemixtem Quark  
um 4 Uhr  
Zwischenverpflegung  
frischer Grapefruit- oder schwarzer Johannisbeersaft und 1 Knäckebrot

Natureisschleimsuppe mit Beigabe von frischem Spinnatsaft  
2 Scheiben Knäckebrot  
1 Glas verdünntes Molkosan

### Wöchentlicher Safttag

Jede Stunde 1 Glas Heidelbeersaft. Einmal darf statt dessen 1 Glas Buttermilch genommen werden.

oder

4—6 dl Gemüsesaft im Verlauf des Tages unter Abwechselung zwischen Karotten-, Spinat-, Randen- und Kohlsaft. Einmal im

Tag darf auch 1 Glas Buttermilch genommen werden.

Alle weiteren Angaben sind, wie bereits erwähnt, im empfohlenen Leberbuch zu finden.

Wer eine Kur auswärts durchführen möchte, findet Aufnahme im Bad Horn/Horn TG, wo er auch gleichzeitig therapeutische Pflege geniessen kann.

### Gutschein im Wert von Fr. 1.50 für den Bezug des Buches

### Die Leber als Regulator der Gesundheit

zu Fr. 8.— statt Fr. 9.50, in deutscher Sprache

zu Fr. 10.50 statt Fr. 12.—, in englischer und französischer Sprache

Dieser Gutschein ist nur für Abonnenten und nur bis zum 5. Januar 1965 gültig.

Senden Sie mir ..... Exemplare «Die Leber als Regulator der Gesundheit» in deutscher, englischer oder französischer Sprache (Gewünschtes unterstreichen)

Adresse bitte in Blockschrift schreiben :

Name : .....

Adresse : .....

Vergünstigung nur gegen Einsendung des Gutscheines an: Verlag A. Vogel,  
Teufen AR

## Wir brauchen Ihre Hilfe!

So schreiben uns unsere Patienten täglich aus dem In- und Ausland.

Diesmal sind wir diejenigen, die eine Hilfe benötigen, und zwar für unser

**Reformhaus an der Kesslergasse 25 in Bern**

Da es nicht leicht ist, heute Angestellte zu finden, die der Kundschaft mit vollem Interesse

dienen möchten, suchen wir für das erwähnte Reformhaus eine Hilfe, die nach und nach die Leitung übernehmen kann, sich am Geschäft beteiligt und später womöglich bereit wäre, das Geschäft ganz zu übernehmen.

Interessenten möchten sich an A. Vogel, Biologische Heilmittel, Teufen AR wenden.

### Juhui es gibt **RIMUSS**



auch für  
Motorisierte

Saft edler Trauben, herrlich moussierend — doch ohne Alkohol!  
Kapsel: gold: süß, Rimuss-Asti Moscato Fr. 3.50  
weiss: pikant, Rimuss-Party Fr. 2.80  
rot: rezent, Rimuss-Sport Fr. 2.50  
Harassweise günstiger... + Dep. -20

Im Laden und in Getränkehandlungen. In Restaurants auch Kleinflaschen

### ... auch den nichtmoussierenden **Traubensaft - am liebsten aus der Rimuss-Kellerei!**

RIMO, herrlich gespritzt	Lfl. Fr. 2.25
RIMETT, besonders fein	Lfl. Fr. 2.95
NEU: Frühdruck, mundig	Lfl. Fr. 1.95
+ Depot, im guten Geschäft	

**Mme Richard**  
**Pension Végétarienne, Lausanne**

Bonne Espérance 15, Telefon 28 71 40  
Voranmeldung erwünscht. Samstag geschlossen.  
Diät auf Wunsch.

# Biotta

### Biotta Kartoffelsaft

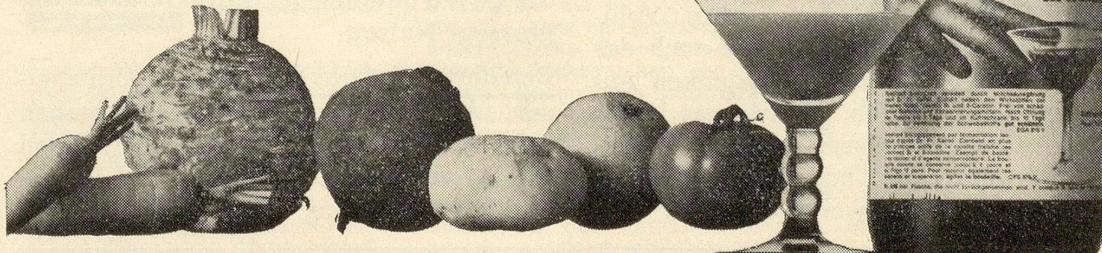
für Ihr Wohlbefinden !

Biotta-Kartoffelsaft ist nicht ein Getränk, sondern ein wunderbares Heilmittel — ein bekömmlicher Diätsaft bei Magenstörungen, sei es bei Magenübersäuerung oder gar bei Magengeschwüren. Schon unsere Urgrosseltern wussten von der Heilkraft der rohen Kartoffel auf den Magen.

**Vor jedem Essen ein Gläschen Biotta !**

Biotta-Säfte in Reformhäusern, Drogerien und Lebensmittelgeschäften. Gleich morgen besorgen !

**Biotta Gemüsebau AG, 8274 Tägerwilen TG, Tel. 072 80131**



## Wissenswertes über gesunde Lebensführung durch . . .

### Die richtige Pflege des Herzens

Schon bevor der Mensch das Licht der Welt erblickt, arbeitet sein Herz. Unermüdlich pumpt es Tag und Nacht beim Erwachsenen im Jahr mehr als 150'000 Liter Blut durch die Adern. Das ist eine enorme Muskelarbeit, die durch sportliche Leistungen und aussergewöhnliche Wirksamkeit noch erhöht wird. Wenn sich das ermüdete Herz auch selten mit Schmerzen meldet, sollte man ihm doch von Zeit zu Zeit etwas vermehrte Beachtung schenken. Zwar gibt es nicht viel gute Mittel, die günstig auf das Herz einwirken, und doch lässt uns die Natur auch da nicht ganz im Stich.

Im Herbst, wenn die Sträucher voll roter Beeren leuchten, befindet sich unter ihnen auch ein wunderbares Stärkungsmittel für das Herz. Vor allem dient es den Herzmuskeln. Das sind die Weissdornbeeren. Die Pflanze, die diese Früchte hervorbringt, heisst auf lateinisch Crataegus oxyacantha. Aus den Blüten im Frühling und den Beeren im Herbst gewinnt man einen Extrakt, der dem Herzmuskel das bedeutet, was dem Pferd der Hafer. Fügt man diesem Weissdornextrakt noch etwas Arnikawurzelextrakt bei, dann muss man darüber staunen, wie kräftig die Verbindung dieser beiden Naturerzeugnisse auf den Herzmuskel zu wirken vermag.

Als Crataegisan ist dieses Mittel schon manchem bekannt. Nach Überanstrennungen und auch dann, wenn der Puls etwas müde geworden ist oder wenn das Arbeiten und Treppensteigen Mühe bereitet, ist Crataegisan eine wahre Wohltat. Es ist so harmlos, dass es auch der schwächste Patient ohne Bedenken anwenden kann. Frauen, die schwere Hausarbeit verrichten müssen, schulmüde Kinder, Schwerarbeiter und Sportler finden in Crataegisan eine wertvolle Hilfe.

Auroforce ist ein weiteres Hilfsmittel zur Pflege unseres Herzens. Sind nämlich auch unsere Herznerven stark mitgenommen oder hat unser Rheuma das Herz angegriffen, dann ist es angebracht, sich diesem zweiten Naturmittel zuzuwenden. Für ältere Leute, gegen allgemeine Müdigkeit und Schwäche, wenn die Herzmuskeln und -Nerven ihre Pflichten nicht mehr recht zu bewältigen vermögen, gibt es ein Herztonikum, das man, sobald man es kennt, zufolge seiner unterstützenden Wirkung nicht mehr missen möchte.

Cardiaforce heisst dieses Naturmittel, das aus 10 wertvollen Naturerzeugnissen zusammengestellt ist. Manches Grossmütterchen vermag die geliebte Hausarbeiten wieder aufzunehmen, wenn es nach dem Essen regelmässig einen Esslöffel Cardiaforce einnimmt. Rekonvaleszenten können durch die regelmässige Einnahme von Cardiaforce die bleierne Müdigkeit rascher überwinden. Soll die Wirkung noch verbessert werden, dann löst man einen Teelöffel voll echten Traubenzuckers in einem Glas heissen Wassers auf, fügt einen Esslöffel Cardiaforce bei und nimmt dieses Getränk langsam schluckweise ein.

Ein kräftiges Herz verbessert den ganzen Kreislauf und hilft die wichtigen Nährstoffe und Vitamine den Zellen, die sie gebrauchen, zuzuführen. Das Herz ist der Motor, der das ganze Transportsystem über den Blutstrom in Bewegung hält. Die Pflege und Kräftigung des Herzens ist für die gute Funktion der Körperorgane von grossem Nutzen.

Bewährte Naturheilmittel wie Crataegisan, Auroforce und Cardiaforce stehen nach den Originalrezepten von A. Vogel für jedermann in Apotheken und Drogerien zur Verfügung.

Herstellerfirma: Bioforce AG Roggwil/TG

**Nicht mehr frieren – kein kaltes Bett mehr –  
Schlafen wie noch nie –  
dank der**

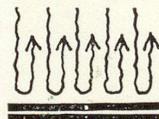
**isolaterra**

**Gesundheits-Unterdecke**

Rheuma, Arthritis, Ischias, Hexenschuss, Muskel-, Glieder- und Rückenschmerzen, Nieren- und Blasenleiden, Zirkulationsstörungen, Erkältungen und damit verbundene **Schlaf- und Gesundheitsstörungen** sind nur halb so schlimm, wenn man auf der ärztlich empfohlenen Isolaterra Gesundheits-Unterdecke schläft.

**Was ist die Isolaterra Gesundheits-Unterdecke und wie wirkt sie?**

Im Gegensatz zu Schaumgummi, Chemiefasern oder ähnlichen Produkten, enthält die Isolaterra Gesundheits-Unterdecke eine medizinisch einwandfreie, atmungsaktive Schicht mit Millionen und Abermillionen stationärer Luftbläschen, die einen vollkommenen Wärmespiegel bilden. Die auftreffende Körperwärme wird dadurch sofort zurückgestrahlt und zwar höchstens bis zur Bluttemperatur, die das natürlichste Bett- und Heilklima ist. Unabhängig von der Aussentemperatur empfindet man nur so viel Wärme, wie der Körper gerade braucht: bei Kälte mehr, bei Hitze weniger. Durch diese fein abgestimmte Selbstregulierung sind Kälteschock, Verweichung oder gar lästiges Schwitzen ausgeschlossen.



So wird die Wärme zurückgestrahlt

**Was bietet die Isolaterra Gesundheits-Unterdecke Gesunden und Leidenden?**

Ohne elektrischen Strom oder komplizierte Apparate und die damit verbundenen Gefahren nützen Sie durch die Isolaterra Gesundheits-Unterdecke das beste Heilklima, die eigene Körperwärme, voll aus. Rasch stellt sich tiefer,

Wenn Gutschein bis  
18. Dezember eintrifft,  
liefern wir  
vor Weihnachten



entspannter Schlaf ein, in welchem sich die natürlichen Abwehr- und Erneuerungs Kräfte entfalten, was auch für aktive Sportler und Gesunde wichtig ist. Selbst bei niedrigsten Temperaturen gibt es kein Frösteln mehr. Ausgeruht und munter beginnen Sie den neuen Tag.

**Wie wird die Isolaterra Gesundheits-Unterdecke verwendet?**

Sie wird ganz einfach auf die Obermatratze gelegt und mit dem Unterleintuch gedeckt. Die 80x180 cm messende Decke passt in jedes Bett.

**In 10 Sekunden haben Sie den Beweis, dass die Isolaterra Gesundheits-Unterdecke etwas anderes ist, als irgendeine Matratzenauflage**

Wenn Sie die eine Hand auf die Isolaterra Gesundheits-Unterdecke, die andere auf irgendeine Matratzenauflage drücken, dann spüren Sie schon nach wenigen Sekunden, wie eine wohlige Wärme von der Isolaterra Gesundheits-Unterdecke auf Ihre Hand einströmt – ganz im Gegensatz zu andern Decken. Diese intensive, heilende Rückstrahlung der Isolaterra Gesundheits-Unterdecke durchdringt ungehindert Leintuch, Nachthemd oder Pyjama.

**Wir garantieren,** dass die Isolaterra Gesundheits-Unterdecke bei normalem Gebrauch jahrelang wirksam und haltbar bleibt.

**Sie können die Isolaterra Gesundheits-Unterdecke 6 Tage lang kostenlos ausprobieren**  
Verlangen Sie mit dem Gutschein eine Isolaterra Gesundheits-Unterdecke 6 Tage zur Gratisprobe. Die mit hübschem Stoff überzogene und abgesteppte Isolaterra Gesundheits-Unterdecke kostet: Barpreis **Fr. 123.–** oder Anzahlung Fr. 47.– und zwei Monatsraten von Fr. 40.–.

**Gutschein**

für 6 Tage Gratisprobe

An Isolaterra-Vertrieb  
Altenbergstrasse 6  
3013 Bern  
Telefon 031/4142 35

Senden Sie mir eine fabrikneue, also ungebrauchte Isolaterra Gesundheits-Unterdecke. Nach 6 Tagen zahle ich den Barpreis von **Fr. 123.–** oder als erste Rate Fr. 47.– und zwei Monatsraten von Fr. 40.– oder sende die Unterdecke in tadellosem Zustand eingeschrieben zurück.

Herr/Frau/Frl.

Strasse \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_  
Bitte Blockschrift

Unterschrift: \_\_\_\_\_



#### 40 Jahre Erfahrung

auf dem Gebiete der Naturheilkunde und naturgemässer Ernährung finden Sie niedergelegt in dem Buche von Naturarzt A. Vogel «DER KLEINE DOKTOR». Soeben erschien die elfte erweiterte Auflage, 500 Seiten, in Leinwand gebunden; **in deutsch** Fr. 16,50, **französisch** Fr. 18.—, **englisch** Fr. 20.—, **holländisch** Fr. 18.—, **schwedisch** Fr. 20.—.

Für Ihre Leber erhalten Sie Rat und Kochrezepte im Buche «Die Leber als Regulator der Gesundheit», 250 Seiten Fr. 9.50. Bioforce Verlag Teufen AR